

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0408U002493

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 06-06-2008

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



## II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Косович Ольга Василівна

2. Kosovych Olga Vasylivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.05

Назва наукової спеціальності: Романські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 22-05-2008

Спеціальність за освітою: 02.21

Місце роботи здобувача: Тернопільський національний економічний університет

Код за ЄДРПОУ: 33680120

Місцезнаходження: 46020, м. Тернопіль, вул. Львівська, 11

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.001.11

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Львівський національний університет імені Івана Франка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070987

**Місцезнаходження:** 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.45

**Тема дисертації:**

1. Оказіональне словотворення в сучасній французькій мові (на матеріалі мови мас-медіа, Інтернет-видань і художніх творів).
2. Occasional words formation in Modern French (on the materials of mass-media, Internet-editions and Modern French literature).

**Реферат:**

1. Наукова робота присвячена структурно-семантичним і функціонально-стилістичним особливостям okazіоналізмів сучасної французької мови. На основі різноманітних лексикографічних і текстологічних джерел поглиблено диференціацію понять okazіоналізм, неологізм, потенційне слово. Виявляються та аналізуються поза- і внутрілінгвальні чинники виникнення okazіональних новотворів. У процесі дослідження способів утворення okazіоналізмів французької мови встановлено високу продуктивність і активність як традиційних зразків морфо-логічної структури слова, так і нових словотвірних моделей. Окрім розвитку семантики окремих словотвірних елементів і процесу формування нових афіксоїдних компонентів слів, чітко простежується тенденція злиття двох чи більше лексем у стисліші одиниці – телескопічні новотвори. У дослідженні доведено, що асиміляція okazіоналізмів у мові та їхній наступний перехід до розряду слів

широкого вживання залежить від уведення цих лексем в систему парадигматичних і синтагматичних зв'язків та від сприйняття колективною мовною свідомістю носіїв мови.

2. The thesis deals with the research of structural, semantic, functional and stylistic peculiarities of the occasional words in Modern French. It investigates innovation speech processes in their close connection with economic, political and social changes and indicates spheres of social life which are suppliers of occasional new formations. On the basis of a great number of texts of mass media, Internet sites and fiction the clear distinction of the notions of occasionalism, neologism, potential word has been substantiated. For the first time the comprehensive analysis of new lexical formations in structural and semantic as well as pragmatic and functional aspects has been carried out; the role of new occasional lexical formations in shaping social opinion and speech behaviour of communicants has been defined; the stock of new occasional formations of the last decades has been systematized and the trends of their semantic evolution have been traced; functions of definitive occasional units in different types of discourse have been outlined; the author's explanatory dictionary has been presented and patterns of language game have been produced. The work proves that the prior role in occasional word perception belongs to the context which is a limited concentration of speech efforts necessary for understanding a word. It comprises specific features of the communicative situation and peculiarities of a speaker's personality, programing emergence and development of occasionalisms, their form, contents and functioning. Pragmatics of occasional words is revealed most effectively in media discourse and Internet discourse which are characterized by the variety of devices to express information as well as by potential ability to influence the perception of an addressee. It creates an exact pragmatic effect, which functions as the medium of perfect reflection of reality. The use of the occasionalisms in these discourses is stipulated by the necessity to economize speech efforts and by attempts to achieve expressiveness.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Помірко Роман Семенович
2. Pomirko Roman Semenovych

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Крючков Георгій Георгійович

2. Крючков Георгій Георгійович

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Жалай Василь Якович

2. Жалай Василь Якович

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.05

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **Рецензенти**

## VIII. **Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Белова А.Д.

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Белова А.Д.

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.